

Saint Rita of Cascia Catholic Church Iglesia Católica Santa Rita de Casia

JULY 9, 2017 | FOURTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME
9 DE JULIO DE 2017 | DECIMOCUARTO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

Jesus said,

“Take my yoke upon
you and learn from me,
for I am meek and
humble of heart;
and you will find
rest for yourselves.”

~ Matthew 11:29



Jesus dijo:

“Tomen mi yugo sobre
ustedes y aprendan de mí,
que soy manso y humilde
de corazón, y encontrarán
descanso”.

~ Mateo 11:29



Clergy

Fr. Oscar Cortés, Parochial Administrator
Fr. Manuel G. Gómez, Parochial Vicar

Permanent Deacons

Mr. Ignacio Félix, *Perm. Deacon*
Mr. Rick Martin, *Perm. Deacon*
Mr. Luis Patiño, *Perm. Deacon*

Parish Staff

Sheryl Colwell, *YM/Confirmation*
Teresa Droeske, *School Secretary*
Rae Eigenhauser, *DRE*
Elizabeth Faxon, *School Principal*
LeeAnn Grismer, *Bookkeeper*
Janet Harner, *School Bookkeeper*
Julieta Jacobo, *Evangelization Ministry*
Ada Martínez, *RE Secretary*
Elizabeth Salgado, *Parish Receptionist*
Mariela Soto, *Parish Receptionist*
Music Director

ADVISORY COUNCIL CHAIRS

Larry Barry, *Stewardship Committee*
David Green, *Pastoral Council*
Teodoro Herrera, *Hispanic Committee*
Larry Sexton, *Finance Council*

750 Old Indian Trail,
Aurora, Illinois 60506

☎ 630.892.5918

📠 630.892.6273

www.saintritaofcascia.org

🕒 Mon-Thu, 9:00AM-4:00PM
Fri, 9:00AM-12:00PM



Copyright © J.S. Paluch Co., Inc. Photos: Magdalena Kucova – stock.adobe.com, sanjayd101 – stock.adobe.com

Upcoming events! - ¡Próximos eventos!

A Personal Experience at Fatima - July 13th - 7:00 p.m. - Parish Center
Una experiencia personal en Fátima - 13 de julio - 7:00 p.m. - Centro Parroquial

Brew Night - July 25th - 7:00 p.m. - Bulldog Ale House
Noche de convivencia - 25 de julio - 7:00 p.m. - Bulldog Ale House

ProLife - July 25th - 9:00 a.m.—5:00 p.m. - Outside Planned Parenthood
ProVida - 25 de julio - 9:00 a.m.—5:00 p.m. - Afuera de Planned Parenthood

Movie Night - August 8th - 7:00 p.m. - Parish Center
Noche de Peliculas - 8 de agosto - 7:00 p.m. - Centro Parroquial

Pastoral Message

Friends,

The Eucharist is the most precious prayer that we as Catholics have. When we celebrate the Eucharist, we are praying. However, often the repetition of prayers becomes a routine, and so we don't always enjoy our prayer. It is necessary a deeper understanding, and reflection about such a prayer so that we may participate more full, *conscious, and active* in Mass which is demanded by the very nature of the *liturgy (SSC)*. For this reason, I want to reflect with you for a moment in this beautiful segment of Eucharistic prayer number four:

*Look, oh, Lord upon the sacrifice
which you yourself have provided for your church,
and grant in your loving kindness
to all who partake of this one Bread and one Chalice
that, gathered into one body by the Holy Spirit,
they may truly become a living sacrifice in Christ
to the praise of your glory.*

In this prayer, Jesus' sacrifice on the cross is the sacrifice provided by the father for the church, and we are asking God that all of us who receive the holy communion at mass may become one with Jesus. But the part that strikes me the most is the last phrase that says '*they may truly become a living sacrifice in Christ to the praise of your Glory*'. "They" refers to all of us participating at mass. That means that we are expected to "Become a living sacrifice in Christ", here we receive our home work at mass. What things, actions, relationships, from our daily life should be surrender to God? In other words, what specific sacrifices of my life become one with the sacrifice of Jesus on the cross? Some examples may include being extra patient with the wrongs of others, avoid things that hurts our mind and body, go the extra mile helping others, etc.

Have prayerful Mass,

Fr. Manny



Couples celebrating the milestone wedding anniversaries of 25, 50, 55, 60, and 65 or more years of marriage in 2017 are invited to a special Mass to be celebrated by Bishop Malloy at St. Mary Parish in Huntley, IL on Sunday, August 20th at 2:30 PM. A cake and punch reception will immediately follow. Are you celebrating a special milestone? The Life & Family Evangelization Office welcomes your registration by phone (815) 399-4300 or online at www.rockforddiocese.org/anniversary by August 4th. Commemorative certificates to mark this special occasion will be available for those who pre-register for this event.

Mensaje Pastoral

Amigos y amigas,

La Eucaristía es la oración más bella que existe. Cuando celebramos la Eucaristía, estamos orando. Sin embargo, a menudo la repetición de oraciones se convierte en una rutina, por lo que no siempre disfrutamos de nuestra oración. Es necesario una comprensión más profunda y una reflexión acerca de la misa para que podamos participar más plena, consciente y activa en ella. Por eso quiero reflexionar un momento en este hermoso segmento de la plegaria eucarística número cuatro:

*Dirige tu mirada sobre esta victima
Que tú mismo has preparado a tu Iglesia
Y concede a cuantos compartimos
Este pan y este cáliz,
Que consagrados en un solo cuerpo por el
Espíritu Santo,
Seamos en Cristo
Victima viva para alabanza de tu gloria.*

En esta oración, el sacrificio de Jesús en la cruz es la víctima proporcionada por el padre para la iglesia, y le estamos pidiendo a Dios que todos los que reciban la santa comunión en la misa puedan llegar a ser uno con Jesús. Pero la parte que más me llama la atención es la última frase que dice que "*Seamos en Cristo Víctima viva para alabanza de tu gloria*". "Seamos" se refiere a todos nosotros que participamos en la misa. Eso significa que cada uno de nosotros debería ser "un sacrificio vivo en Cristo", una 'víctima viva'. Creo que ya tenemos algo de tarea aquí: ¿Qué cosas, acciones, relaciones, de mi vida cotidiana debería ofrecer a Dios como sacrificio vivo? En otras palabras, ¿qué sacrificios específicos de mi vida se hacen uno con el sacrificio de Jesús en la cruz? Algunos ejemplos pueden incluir ser extra paciente con los errores y equivocaciones de los demás, evitar las cosas que hieren mi mente y cuerpo, ayudar a los demás generosamente, etc.

Que tengan una buena oración en Misa,

Fr. Manny



Las parejas que en 2017 celebran aniversarios de boda de 25, 50, 55, 60, 65 o más años, están invitadas a una misa especial que el obispo David J. Malloy presidirá en honor a ellos, en la parroquia Santa María en Huntley, Illinois; el domingo 20 de agosto a las 2:30 p.m. Después de la misa habrá una recepción con pastel y ponche. ¿Estás celebrando este acontecimiento especial? La Oficina de la Vida y Evangelización de la Familia te invita a inscribirte hasta el 4 de agosto llamando al teléfono (815) 399-4300 o en línea www.rockforddiocese.org/aniversario. Pre regístrate para recibir tu certificado conmemorativo de esta ocasión especial.

MASS INTENTIONS/INTENCIONES DE LAS MISAS**Saturday, July 8**

8:00AM Mass –
 4:30 PM Mass – ✕ Jerry Koeberl
 6:00 PM Misa – ✕ Roberto Rubio

Sunday, July 9

8:30AM Mass – ✕ James Medernach
 10:15AM Mass –
 12:00PM Misa – ✕ Roberto Rubio
 7:00PM Misa –

Monday, July 10

7:30AM Mass –

Tuesday, July 11

7:30AM Mass –

Wednesday, July 12

7:30AM Mass –
 7:00PM Misa –

Thursday, July 13

7:30AM Mass –

Friday, July 14

7:30AM Liturgy of the Word –

Saturday, July 15

8:00AM Mass –
 4:30 PM Mass – ✕ Richard Huberty
 6:00 PM Misa – ✕ Roberto Rubio

Sunday, July 16

8:30AM Mass – ✕ Father Loi Mai, ✕ Quih Mai
 10:15AM Mass – ✕ Avelino Ramírez Jr.
 12:00PM Misa – 60 aniversario matrimonial Fidel y
 Carmen García
 7:00PM Misa –

Religious Education and Confirmation Registration

Saturday, July 29th - 9:00 a.m. - 12 noon
 Saturday, August 12th - 1:00 p.m. - 3:00 p.m.
 Sunday, August 13th - 9:00 a.m.-1:00 p.m.
 Wednesday, August 16th - 4:00 p.m. - 7:00 p.m.
 Sunday, August 20th - 9:00 a.m.-1:00 p.m.
 Monday, August 21st - 4:00 p.m. - 7:00 p.m.

Registration will be in the School Hallway

Cost for clases
 1 student \$125.00
 2 students \$175.00
 3+ students \$200.00

Confirmation 2 there is an extra \$25.00
 for books and supplies per child

Please bring a copy of your baptismal certificate

EVENTS/EVENTOS

All events must be scheduled through the Parish Office.
 No exceptions.

Monday, July 10

10:00am Legión de María (Franciscan Room)
 7:00pm Charismatic Prayer Group (Chapel)
 7:00pm Legión de María (Augustinian Room)

Tuesday, July 11

Parish Center closed for the Holiday

Wednesday, July 12

7:00pm Misa (Capilla)

Thursday, July 13

6:00pm Church Cleaning Team #8 (Church)
 7:00pm Legión de María (Franciscan Room)

Friday, July 14

6:30pm Grupo de Oración (Capilla)
 7:00pm RCIA (Franciscan Room)

Pray for the Sick/Oremos por los Enfermos

* Mary Harker * Sharon Andersen * Teresa Villanueva * Joe Petit * Monika Danner
 * Dona Supplefrick Spencer * Jane De La Torre
 * María Mayorga * Paul Quinn * José Corral Díaz * Doroteo Cazares * Gabriela Grace
 * Tolentino Rodríguez * Elvira González
 * Ruth Ann Pineda * Irma Chávez Gamboa
 * Fr. Lou Busemeyer SJ, * Kate Novak * Manuel Jacobo
 * Mary Cassidy * Deacon Bruce Waterman * Scott Lange
 * Angie Greviskes * Merrilee Lubshina * Edna Rolfe
 * Sergio Campos * Carol Schultz

Inscripciones para primera comunión y confirmación

Sábado, 29 de julio - 9:00 a.m. - 12 del mediodía
 Sábado, 12 de agosto - 1:00 p.m. - 3:00 p.m.
 Domingo, 13 de agosto - 9:00 a.m.-1:00 p.m.
 Miércoles, 16 de agosto - 4:00 p.m. - 7:00 p.m.
 Domingo, 20 de agosto - 9:00 a.m.-1:00 p.m.
 Lunes, 21 de agosto - 4:00 p.m. - 7:00 p.m.

Las inscripciones serán en el pasillo de la escuela

Costo de las clases
 1 estudiante \$125.00
 2 estudiantes \$175.00
 3+ estudiantes \$200.00

Para la clase de confirmación 2 hay una cuota extra por cada
 estudiante de \$25.00 Para libros y materiales

Favor de traer una copia del acta de bautismo de los niños

WOMAN OF INSPIRATION

If you know a woman of inspiration, **please take a moment and nominate her. You may place her name in the “glass container” in the back of Church. Last day to receive nominations is July 16th.**



Save the Date - The Women of Inspiration Dinner will be held on Sunday, **August 27, 2017** at Pipers Banquets on Butterfield Road, with Bishop David Malloy presenting plaques to the Women of Inspiration.

Mujer de Inspiración

Si conoces una mujer de inspiración, **por favor tómate un momento y nomínala. Pon su nombre en la “la urna de vidrio” que está en la sala de acogimiento) El último día para recibir nominaciones es el 16 de julio.**

Ponlo en tu calendario – La Cena de la Mujer de Inspiración se llevará a cabo el domingo **27 de agosto de 2017** en el salón Pipers Banquets en Butterfield Road en donde el Obispo Malloy presentará las placas a las Mujeres de Inspiración.

New Office Hours

Our new parish office hours are Monday—Friday
9:00 a.m.—12:00 noon
and 2:00 p.m.—5:00 p.m.

Nuevo horario de oficina

Nuestro horario de oficina es
Lunes a viernes
9:00 a.m. a 12:00 del mediodía
y de 2:00 a 5:00 p.m.

EUCCHARISTIC ADORATION

Every Wednesday in Our Chapel
from 8:00 a.m. to 7:00 p.m.

Jesus will provide all the Graces you need to be happy. Trust in Him. Come, sit in His presence and drink freely at the fountain of life!



Adoración al Santísimo

Todos los miércoles en nuestra Capilla
de 8:00 a.m. a 7:00 p.m.

¡Dedique una hora a la semana a Jesús!
Jesús le proporcionará todas las gracias que necesita para ser feliz. Venga, siéntese en su presencia y beba libremente de la fuente de la vida.

Photo Directory Reminder

Photos and photo directories are in the Parish Center Reception Office for our parishioners who had their picture taken during the photo shoot.

Recordatorio del directorio fotográfico

Las fotos y directories están en la recepción del Centro Parroquial para que nuestros feligreses que se tomaron la foto durante la sesión fotográfica los recogan. Gracias.

Formed July Monthly Feature The Journey of Faith

Every journey has a destination. It is keeping the destination in mind that makes the journey meaningful. Of course, the destination of our journey of faith is unión with God in Heaven for all of eternity. Summer is that time of year many will journey on vacation. With FORMED, the richness of the Catholic Faith is accesible on vacation and will make the journey more meaningful.



Mes de julio en Formed La Jornada de Fe

Cada jornada tiene un destino. Es manteniendo ese destino en mente lo que hace que la jornada tenga sentido. Por supuesto que el destino de nuestro camino de fe es la unión con Dios en el cielo para toda la eternidad. El verano es la época del año en la que muchos emprenden su jornada de vacaciones. Con FORMED la riqueza de la fe católica está disponible durante las vacaciones y hará que esta jornada tenga aún más sentido.

A Personal Experience at Fatima.

July 13th at 7:00pm in the Parish Center. Did you know that there are two basilicas at Fatima? Come and hear about St. Rita Parishioners' experiences at Fatima.

There will be pictures and part of the discussion will be in Spanish.

Let us continue to celebrate the 100th anniversary of Our Lady visiting Fatima.



Una Experiencia Personal en Fátima

13 de julio a las 7:00 p.m. en el Centro Parroquial. ¿Sabían que hay dos basílicas en Fátima? Vengan y escuchen las experiencias de los feligreses de Santa Rita en Fátima. Habrá fotografías y parte de la discusión será en español. Continuemos celebrando el aniversario número 100 de las apariciones de la virgen en Fátima.

New faces at St. Rita

Stop by our parish office and welcome our new receptionists Elizabeth Salgado and Mariela Soto
Welcome to St. Rita!

Bienvenidas

Vengan a la oficina parroquial y denle la bienvenida a las nuevas recepcionistas Elizabeth Salgado y Mariela Soto
¡Bienvenidas a Santa Rita!

Brew Night

Join your St. Rita's friends at Bulldog Ale House on Randall Road for a fun evening
July 25th, 7:00 p.m.



Tarde de diversión

Acompañen a sus amigos de Santa Rita en Bulldog Ale House en Randall Road para pasar una tarde divertida
25 de julio, 7:00 p.m.

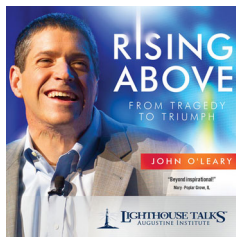
This event is for adults 21 and older

Este evento es para mayores de 21 años

Featured CD

Rising Above: From Tragedy to Triumph

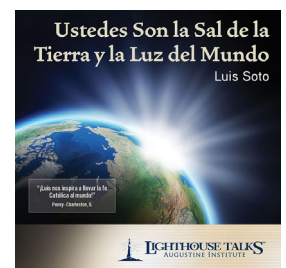
At nine years old, John O'Leary was involved in a horrific incident and was given only a one percent chance to survive. Today, nearly three decades later, he travels the world teaching others how to truly live. In this presentation, John draws on his life's experience to intimately illustrate how God often uses our greatest challenges to positively transform our lives.



CD de la semana

Ustedes son la sal de la tierra y la luz del mundo

Luis Soto desarrolla el tema de la influencia y la importancia de los hispanos en los Estados Unidos. Se refiere a nuestra labor como Cristianos al salir de la iglesia. Cita al Arzobispo de Denver: "La iglesia no es una iglesia para la iglesia. La iglesia es una iglesia para el mundo." Hay que vivir nuestra Fe en la calle.



PARISH INFORMATION

MASS SCHEDULE

Monday – Friday (English).....7:30 AM
Wednesday (Spanish).....7:05 PM
Saturday (English).....8:00 AM & 4:30 PM
Saturday (Spanish)6:00 PM
Sunday (English).....8:30 & 10:15 AM
Sunday (Spanish).....12:00 & 7:00 PM

Eden Mass (English) every 3rd Monday of each month at 2:00pm,
at Eden supportive living
311 S Lincolnway St, North Aurora, IL 60542

Reconciliation.....3:00-4:15 PM
Saturday (English & español)

Baptisms

Please contact the parish office 3-4 months in advance to arrange
for Baptism. Contact the parish office 630-892-5918

Confirmation

Contact Sheryl Colwell at 630-892-5918 x251.

Weddings

Minimum of 6 months required for preparation.
Contact the parish office to make an appointment with the priest.

Sick Calls

Please inform the parish office of any sick parishioners as soon as
possible so a Priest can visit the hospital or residence
immediately.

Religious Education

Contact: Rae Eigenhauser at 630-892-9507.

Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA): a process for
adults to come and ask questions or inquire about the Catholic
Church. For more information contact the parish office, 630-892-
5918.

St. Rita Catholic School

Contact Mrs. Elizabeth Faxon, School Principal at 630-892-0200

Ministry of Evangelization

Retreats, small communities, adult education.
Contact: Julieta Jacobo at 630-892-6089

St. Vincent de Paul

For emergency assistance, please call 630-892-6186 and leave a
message with your contact information.

Parish Registration

Catholics who live within the parish boundaries of St. Rita
Catholic Church are encouraged to register.

Jesus Squad Youth Group News

Steubenville Youth Conference meeting with Parents, July 12th at
7:00pm in the Parish Center. Please bring final payment and 1
parent. Packing instructions and other important information
concerning the conference.

Picnic with OLGC Youth Group, July 9th at Austin Park in
Montgomery at 3:00pm. More details will be in Flocknotes and
texted to you.

INFORMACIÓN PARROQUIAL

Horario de las misas

Lunes-viernes (inglés en la capilla) 7:30AM
Miércoles (español en la capilla).....7:00PM
Sábado (inglés en la capilla)8:00AM
Sábado (inglés en la iglesia) 4:30PM
Sábado (español en la iglesia) 6:00PM
Domingo (inglés en la iglesia)8:30, 10:15AM
Domingo (español en la iglesia) 12:00, 7:00PM

Confesiones

Sábado (inglés y español en la iglesia)3:00-4:15 PM

Bautismos

Favor de llamar a la oficina parroquial de 3 a 4 meses antes.
Llame a la oficina parroquial 630-892-5918

Confirmación

Contacte a Sheryl Colwell 630-892-5918 x251.

Matrimonios

Necesita 6 meses de preparación matrimonial.
Favor de llamar a la oficina parroquial para hacer una cita con el
padre.

Unción de los enfermos

Por favor informe a la oficina parroquial si sabe de algún feligrés
enfermo tan pronto como pueda, para que un sacerdote lo
visite en su casa / hospital inmediatamente.

Quinceañeras

Llame a la oficina parroquial para más información entre 10 y 12
meses antes de la fecha que desea la misa.

Educación religiosa

Contacte a Rae Eigenhauser al 630-892-9507

Rito de Iniciación Cristiana Para Adultos (RICA): Este es el
proceso para adultos que están interesados en la iglesia católica para
que vengan y hagan preguntas. Para más información llame a la ofi-
cina parroquial, 630-892-5918.

Escuela parroquial de Santa Rita

Contacte a la directora Elizabeth Faxon al 630-892-0200.

Ministerio de evangelización

Contacte a Julieta Jacobo al 630-892-6089

San Vicente de Paul

Para recibir ayuda parroquial llame al 630-892-6186 y deje su men-
saje con su información.

Registro parroquial

Si usted es católico y vive dentro de los límites parroquiales de Santa
Rita, lo invitamos a registrarse.

Noticias del grupo de jóvenes

Junta de Padres de la Conferencia Juvenil Steubenville el 12 de
julio a las 7:00 p.m. en el Centro Parroquial. Tiene que asistir uno
de los padres y traer el pago final. Se proporcionará información
sobre lo que hay que empacar y otras cosas importantes relaciona-
das con la conferencia.

Picnic con el grupo juvenil de OLGC el 9 de julio en el Parque
Austin en Montgomery a las 3:00 p.m. Más detalles por Flock-
notes y por texto

Ministries – Weekend of July 15 & 16, 2017
Ministerios – fin de semana del 15 y 16 de julio de 2017

	Sat, July 8 4:30 pm English	Sun, July 9 8:30 am English	Sun, July 9 10:15 am English	Dom 9 de julio español	Dom. 9 de julio 7:00 pm español
EM'S Ministros de Eucaristía	Jerry Grimes - 1 Oanh Mai - 2 LaVerne Taylor - 3 Julie Spina - 6 Ann Iglesias - 7 Randy Sondgeroth - 8	Mary Morehouse- 1 Don Thurow - 2 Jerry Lubshina - 3 Bob Schuerman - 6 Helen Schuerman - 7 Cheri Thurow - 8	Tom Colwell - 1 Donna Hughes - 2 Jim Cisneros - 3 David Jenkins - 6 Tom Neu - 7 Tracey Jenkins - 8	Ofelia - 1 Verónica - 2 Soledad - 3 María V. - 4 Juanita - 5 Piedad - 6 Socorro - 7 Pilar - 8	
Lectors Lectores	Roisin Daly - 1 Jayna Zant - 2	Lynn Grant - 1 Joe Rentz - 2	Rafael Barraza Jr. - 1 Sheryl Colwell - 2	Ana Herrera - 1 Luis Ortiz - 2	
Altar Servers Monagillos	Carlos Liz Juan Liz Hayden Kaphengst	Adam Rentz Jason Baker Brandon Baker	Migue Geronimo Roberto Rubio Luis Castro	Gaby Vargas Jackelin Magaña Viviana Ponce Elizabeth Dionicio	

READINGS FOR THE WEEK

Monday, July 10

Gen 28:10-22a; Ps 91:1-4, 14-15; Mt 9:18-26

Tuesday, July 11

Gn 32:23-33; Ps 17:1-3, 6-8, 15; Mt 9:32-38

Wednesday, July 12

Gn 41:55-57, 42:5-7a, 17-24a; Ps 33:2-3, 10-11, 18-19; Mt 10:1-7

Thursday, July 13

Gn 44:18-21, 23b-29, 45:1-5; Ps 105:16-21; Mt 10:7-15

Friday, July 14

Gn 46:1-7, 28-30; Ps 37:3-4, 18-19, 27-28, 39-40; Mt 10:16-23

Saturday, July 15

Gn 49:29-32, 50:15-26a; Ps 105:1-4, 6-7; Mt 10:24-33

Sunday, July 16

Is 55:10-11; Ps 65:10-14; Rom 8:18-23; Mt 13:1-23

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes 10 de julio

Gen 28:10-22; Sal 90:1-4, 14-15ab; Mt 9:18-26

Martes 11 de julio

Gn 32:23-32; Sal 16:1-3, 6-8, 15; Mt 9:32-38

Miércoles 12 de julio

Gn 41:55-57, 42:5-7, 17-24; Sal 32:2-3, 10-11, 18-19; Mt 10:1-7

Jueves 13 de julio

Gn 44:18-21, 23-29, 45:1-5; Sal 104:16-21; Mt 10:7-15

Viernes 14 de julio

Gn 46:1-7, 28-30; Sal 36:3-4, 18-19, 27-28, 39-40; Mt 10:16-23

Sábado 15 de julio

Gn 49:29-32, 50:15-26; Sal 104:1-4, 6-7; Mt 10:24-33

Domingo 16 de julio

Is 55:10-11; Sal 64:10-14; Rom 8:18-23; Mt 13:1-23

Summer Camps

The Vocation Office of the Diocese of Rockford is once again sponsoring fun filled summer camps and retreats at Bishop Lane Retreat Center. **St. Therese Camp and Retreat**, for young women in 7th grade thru college age will take place from July 16th – 19th, with Sisters from different communities joining us. **First Call Retreat**, for young adult males entering 10th grade and thru college, July 23rd – 26th our seminarians studying for our diocese will be facilitating this camp and retreat along with Fr. Keith Romke.

The cost is only \$90.00. More information is available at www.rockforddiocese.org/vocations or at the Diocesan Vocation Office (815) 399-4300 ext. 375.

Campamentos de Verano

La Oficina de Vocaciones de la Diócesis de Rockford está patrocinando otra vez un verano de campamentos y retiros llenos de diversión en Bishop Lane Retreat Center. **El Campamento y Retiro Santa Teresa** para chicas desde el 7^{mo} año y hasta la universidad se llevará a cabo del 16 al 19 de julio con hermanas de diferentes comunidades. **El Retiro Primera Llamada**, para chicos del 10^{mo} año y hasta la universidad, se llevará a cabo del 23 al 26 de julio con nuestros seminaristas facilitando este campamento y retiro junto con el Padre Keith Romke.

El costo es de \$90.00. Más información en www.rockforddioces.org/vocations o en la Oficina Diocesana para las Vocaciones (815) 399-4300 ext. 375

ED THE PLUMBER
ED THE CARPENTER
 Best Work • Best Rate
 Satisfaction Guaranteed
 As We Do All
 Our Own Work
 Lic# 055-026066
 \$\$ Parishioner Discount \$\$
630-663-1444


The Healy Chapel
 TRADITIONAL SERVICES - CREMATION
 PREPLANNING - AFTER CARE
 Serving All Faiths Since 1891

(630) 897-9291
 332 W. Downer Place, Aurora 60506
(630) 466-1330
 370 Division Dr., Sugar Grove 60554
 (off Rt. 47 at Wheeler Rd.)
 www.healychapel.com

 **Presence™**
 McAuley Manor
 + CMS 5-star quality rating
 + Joint Commission-accredited
 + Specializing in short-term rehabilitation
 + 24-hour skilled nursing care
 + Part of a Catholic health system
Get in touch.
 Call 630.859.3700
 400 West Sullivan Road, Aurora


ALTEZA
 INSURANCE AGENCY
LOW RATES for: Auto, SR22
 Motorcycle, Commercial, Home,
 Renters and Business Insurance!
CALL US FOR A FREE QUOTE
(630) 451-9300
SE HABLE ESPAÑOL
 We cover all your needs at the best price in Aurora!
613 E. New York St. Aurora

GENE FUNK'S MORRIS TRAILERS
 Cargo - Equipment
 Auto - Landscape - Motorcycle
 Dump - Custom Built
815-942-6688
 802 E. US Rte 6 • Morris, IL 60450
 www.funktrailersales.com
 Authorized Kirby, Bissell, Eureka, Hoover
 & Royal Warranty Service Center
ALL VAC CO.
 Vacuum Cleaners - Sales & Service
 Parishioner Since 1964
 Authorized Kirby Service Center
 Since 1979 Carpet Cleaning
 344 W. Indian Trail • Aurora
 Mike Golich-Owner (630)892-8840


KELLY Q. BENNETT
 ATTORNEY AT LAW
 PARISHIONER
 • Personal Injury • Criminal Defense
 (630) 264-0671
 30 South Stolp Ave., #404, Aurora
 www.bennettlawoffices.net


BUENAVISTA
 Your Real Estate Company
COMPRE CASA YA!
*Compre con profesionales:
 Mejor Precio! Mejor Casa!
 Mejor Servicio!*
Pedro Malca
 Managing Broker
 900 N. Lake St. Ste. 215, Aurora
 Ph (630) 870-0138


**A Touch of
 Glass & Mirror**
 939 Montgomery Avenue, Aurora, IL 60506
**COMMERCIAL • RESIDENTIAL
 GLASS REPAIR**
John R. Anderson
 Owner
 Phone (630) 801-1230
 Cell (630) 558-9990
 Fax (630) 801-1280
 www.mrtouchofglass.com
 "Over 32 Years of Experience"


Benivex
 PHARMACY
**Need Help
 Managing
 Your Meds?**
 FAST FREE DELIVERY
 MENTION THIS AD FOR A FREE GIFT
 CALL US TODAY FOR MORE INFO
(630) 340 3150
 370 W. INDIAN TRAIL
 AURORA, IL. 60506
 WWW.BENIVEXPHARMACY.COM

Dieterle Memorial Home
 • Burial • Cremation
 1120 S. Broadway, Montgomery
630-897-1196
 www.dieterlememorialhome.com
catholicmatch®
 Illinois

 CatholicMatch.com/myIL




The Daleiden Mortuary
 220 N. Lake Street • Aurora
630-631-5500
 See our interactive website at
 www.daleidenmortuary.com

Catholic Cruises and Tours
 Brian or Sally, coordinators
 an Official Travel
 Agency of
 Apostleship of
 the Sea-USA
860.399.1785
 CST 2117990-70
 www.CatholicCruisesAndTours.com

Dr. David G. Lifka
 Chiropractic • Acupuncture • Massage
(630) 898-0101
 Therapy for Back, Neck & Joint Pain
 Parishioner ♦ Aurora, IL

A Catholic & Benedictine College-Prep High School for Boys
MARMION
 ACADEMY
 1000 Butterfield Road
 Aurora, Illinois 60502


State Farm®
Caleb Strader Agency
 Home • Auto • Life • Commercial
 Se Habla Español
630-800-2743
 35 N. Broadway, Aurora


Old Second
 NATIONAL BANK
 37 South River Street, Aurora
 (630) 892-0202
 We Have All The Services
 You Need!

ONE PARISH
 An App For Catholics
**GROW
 YOUR FAITH**
 Download TODAY
 Download on the
 App Store GET IT ON
 Google play
ONEPARISH.COM
 Parish Info • Donate • Daily Faith


DMJ
 A DEVOTED HOME
 HEALTH SERVICE
 YOUR HEALTH PARTNER
 FOR LIFE
 Accredited by The Joint
 Commission Medicare Certified
 www.dmjhomehealthservices.com
Call today: 630-340-3527
 Fax: 866-253-2315

TOURS AVAILABLE
 Please contact the
 Admissions Office at
630-897-6936 ext. 227 or
 admissions@marmion.org

TAMMY NAILS
 PROFESSIONAL NAIL CARE FOR LADIES & MEN
630-896-9610
 931 Oak Street
 North Aurora, IL 60542


**Heritage Woods
 of Batavia**
 An Affordable Assisted
 Lifestyle Community
 For The Older Adult
 Financial Assistance Available
630-406-9440 
 www.hw-batavia-sif.com
 1079 E. Wilson St.
 Batavia


Felipe Rocha
 Financial Representative
 514 N Lake St.
 Aurora, IL 60506
 630-897-7746

**COUNTRY
 FINANCIAL**
 Auto • Home • Life
 Business • Retirement

Compliments of
PAUL L. GREVISKES
 Attorney At Law
879-8383
 Parish Member


**MICHEL'S
 PLUMBING, INC.**
 FOR SERVICE CALL
225 GALE 801-9700
 LIC# 058-100942


beldon™
 ENGLERT
 LeafGuard
**Permanent,
 clog-free gutter
 solution!**

77% OFF LABOR!
 Plus, receive a \$25 Gas Card
 with in-home estimate!
 Call Today for a FREE ESTIMATE!
(630) 824-3710
 New orders only. Gas card (\$25.00) with in-home estimate
 to home owner(s). Limit one per household. Gas card with
 estimate is valued at \$25.00. Other restrictions may apply. Not
 valid with any other offer or previous job. Exp. 9/30/17.

**Saint Margaret
 Sunday Missal**
 An ideal companion
 for personal prayer.
 In Stock & Ready to Order Today.
CALL OR ORDER ONLINE. \$39.95

800-566-6150 • www.wlpmusic.com


 We Protect
 What You Value
Fox River Insurance Agency
John Schutzius, Agency Principal
(630) 755-3566
 john@foxriverinsurance.com
 jrschutzius@aaachicago.com
 520 Redwood Dr., Ste. 2 Aurora, IL 60506

Fox River Insurance
 MEMBERSHIP • AUTO • HOME • LIFE • ANNUITIES


Incomex
 Tax Services
 351 E. Indian Trail **630-966-2003**
 Plaza Del Sol 981-D Aurora Ave. **630-566-2885** 380 W. Galena Blvd. **630-897-5402**

Se Habla Español
 Especialista en Taxes • W-7 (ITIN)
 Servicios de Notario • E-File • Notary Public

Se Habla Español
 Especialista en Taxes • W-7 (ITIN)
 Servicios de Notario • E-File • Notary Public

FINDaPARISH.com
 Check It Out Today!

**The Most Complete
 Online National
 Directory of
 Catholic Parishes**